

Mon premier livre - lette franske fagbøger.

'Min første bog' er oversat til fransk til indskolingen, og kaldes "Mon premier livre". Der findes flere titler. Endnu kan titlerne Zlatan og Mikkel lånes enten enkeltvis som et classesæt, eller læreren kan vælge at bestille forskellige titler hjem til klassen. I classesæt kan fagbøger anvendes til fælles læsning i hele klassen, men bøgerne kan naturligvis også bruges til selvstændig læsning både i forbindelse med læsekurser for hele klassen og i den særligt tilrettelagte undervisning.

Der kan også etableres små læsegrupper, så eksempelvis fire elever læser samme bog. Serien Mon premier livre består af en række meget lette fagbøger. Bøgerne kombinerer det sprogligt lettilgængelige med den klassiske fagbogsopbygning og er målrettet den første faglige læsning i begynderundervisningen i fransk. Hver titel har et omfang på 16 sider, stor og tydelig skrifttype og er illustreret med mange fotos. Når man læser en fagbog, er det for at få at vide om et emne.

Som lærer kan du hjælpe eleverne til at få et større udbytte af læsningen ved at lære dem at håndtere læseopgaven på en hensigtsmæssig måde. Denne proces kan deles ind i et før, under og efter læsningen.

Før læsningen: Eleven sporer sig ind på bogens tema ved at kigge på omslag, skimme overskrifter, fotos, grafik m.m. Overvejer, hvad han eller hun allerede ved om emnet, ser på tekstens opbygning og overvejer dens sværhedsgrad, tænker over sit mål med at læse bogen.

Under læsningen: Eleven følger med i, om han eller hun forstår indholdet godt nok ved fx at stille sig spørgsmål om tekstens indhold og forsøge at svare på dem, lærer sig nye ords betydning.

Efter læsningen: Eleven arbejder med den nye viden og opsummerer, hvad han eller hun har lært. Måske bliver der skrevet en lille tekst eller lavet en tegning, der illustrerer dette. Spørger sig selv, om han eller hun erhvervede sig den efterspurgte viden, eller om der skal søges supplerende information i andre bøger eller på internettet.

Det skal dog nævnes, at det ofte er noget sværere at forstå og udtale ordene på fransk, og at det derfor ofte er en for del at læse bøgerne højt for og sammen med eleverne i første omgang.

Elevopgaver: Der er gloser og elevopgaver til fri download til alle bøger i serien. Opgaverne følger ovennævnte struktur med fokus på før, under og efter læsningen.

Gloser og opgaver kan findes under den enkelte bogtitel.